



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 4 1 8 9 9 2 8 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 141 899 285 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 06		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Song Seok-won Song Seok-won 184, Daesan-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Jupyeop-dong, Munchonmaeul 1 Danji Apartment) 106-1302 Munchonmaeul, Daesan-ro 184, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do					
Country KOREA		Postal Code 10371					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7710-4966
Health food				4		USD26.20	FAX 010-7710-4966
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	2620 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		番目 Total number of pieces		個中		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 4 1 8 9 9 2 8 5 J P *

item number EN 141 899 285 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Song Seok-won Song Seok-won 184, Daesan-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Jupyeop-dong, Munchonmaeul 1 Danji Apartment) 106-1302 Munchonmaeul, Daesan-ro 184, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do			
Country KOREA		Postal Code 10371					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7710-4966
Health food				4		USD26.20	FAX 010-7710-4966
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	2620 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 Total number of pieces		個中			

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN141899285JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Song Seok-won Song Seok-won 184, Daesan-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Jupyeop-dong, Munchonmaeul 1 Danji Apartment) 106-1302 Munchonmaeul, Daesan-ro 184, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 10371, KOREA TEL 010-7710-4966 FAX 010-7710-4966	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.55	USD 26.20
総合計 (Total)			4		USD 26.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Posconetworks



* E N 1 4 1 8 9 9 2 8 5 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 購権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 141 899 285 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 06	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Song Seok-won Song Seok-won 184, Daesan-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Jupyeop-dong, Munchonmaeul 1 Danji Apartment) 106-1302 Munchonmaeul, Daesan-ro 184, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do		Country KOREA		Postal Code 10371
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				4		USD26.20
TEL 010-7710-4966 FAX 010-7710-4966		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		2620 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日本国 KOREA

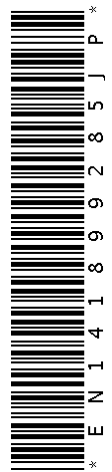
日付印 Date Stamp

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN



* E N 1 4 1 8 9 9 2 8 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 141 899 285 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Song Seok-won
Song Seok-won
184, Daesan-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Jupyeop-dong,
Munchonmaeul 1 Danji Apartment) 106-1302 Munchonmaeul,
Daesan-ro 184,
Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do

10371

Country KOREA

TEL 010-7710-4966 FAX 010-7710-4966

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			4	USD26.20			
No commercial value for customs purpose only.				総重量 (Gross Weight)	商品見本	合計 (円) (Postage)	日本円換算合計 (円)
					<input type="checkbox"/>	2620	2620

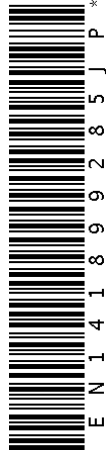
10年保存

受付局控

QR Code

* E N 1 4 1 8 9 9 2 8 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



* E N 1 4 1 8 9 9 2 8 5 J P *